

Jeremiah W. (Jay) Nixon
Governor
State of Missouri

Jane A. Rackers, Division Director
DIVISION OF PROFESSIONAL REGISTRATION

Department of Insurance
Financial Institutions
and Professional Registration
John M. Huff, Director

MISSOURI STATE COMMITTEE OF INTERPRETERS

3605 Missouri Boulevard
P.O. Box 1335
Jefferson City, MO 65102-1335
573-526-7787
573-526-0661 FAX
800-735-2966 TTY Relay Missouri
800-735-2466 Voice Relay Missouri
interpreters@pr.mo.gov
<http://pr.mo.gov/interpreters.asp>

Pamela Groose
Executive Director

Meeting Notice

State Committee of Interpreters February 10, 2010 – 10:00am Professional Registration 3605 Missouri Blvd Jefferson City MO 65109

Notification of special needs as addressed by the Americans with Disabilities Act should forward to the Missouri State Committee of Interpreters, P O Box 1335, 3605 Missouri Boulevard, Jefferson City MO 65102 or by calling 573-751-0099 to ensure available accommodations. The text telephone for the Deaf or Hard of Hearing is 800-735-2966 or 800-735-2466 for Voice Relay Missouri.

Except to the extent disclosure is otherwise required by law, the Missouri Committee of Interpreters is authorized to close meetings, records and votes, to the extent they relate to the following: Chapter 610.021 subsections (1), (3), (5), (7), (13), (14) and sections 324.001.8 and 324.001.9 RSMo.

The Committee may convene in closed session at any time during the meeting. If the meeting is closed, the appropriate section will be announced to the public, with the motion and vote recorded in open session minutes.

The agenda follows.

Tentative Agenda
State Committee of Interpreters
FEBRUARY 10, 2010 10:00 A.M.
DIVISION OF PROFESSIONAL REGISTRATION
3605 Missouri Blvd., Jefferson City, MO

CLOSED MEETING

10:00 am Call to Order
Roll Call
Review and Approval of Agenda
Review and Approval of Closed Minutes
Complaints
Complaint Update
Executive Director
Miscellaneous

Tentative Agenda
STATE COMMITTEE OF INTERPRETERS
FEBRUARY 10, 2010 1:00 P.M.
DIVISION OF PROFESSIONAL REGISTRATION
3605 Missouri Blvd., Jefferson City, MO

OPEN MEETING

1:00 PM Call to Order	Carrie McCray
Roll Call	Andrea Segura
Review and Approval of Agenda	Open Agenda
Review and Approval of Open Minutes -December 4, 2009	Open Minutes
Report from MCDHH and/or BCI	Tab 5
Rules Update and Proposed Changes -20 CSR 2232-2.040 Certifications Recognized by the Board.	Tab 6
Meetings -Attended <ul style="list-style-type: none"> • No meetings attended. -Upcoming <ul style="list-style-type: none"> • KAI (April 23-25, 2010) 	Tab 7
Complaint Procedures Update	Tab 8
Report from Executive Director Financial Report Renewals Report 2010 Meeting Dates and Locations	Tab 9
Request from Deaf Services 2004, LLC to discuss the Mentorship Rule	Tab 10

**STATE COMMITTEE OF INTERPRETERS
DIVISION OF PROFESSIONAL REGISTRATION
3605 Missouri Blvd
Jefferson City, MO 65109**

February 10, 2010 – Open Minutes

The meeting of the State Committee of Interpreters was called to order on February 10, 2010 at 10:07pm by Carrie McCray, Chairperson, at the Division of Professional Registration, 3605 Missouri Boulevard, Jefferson City, Missouri 65109

A motion was made by Mr. Adams and seconded by Ms. Betzler to go into closed at 10:07am for #1, #2, #3, #5 and #9. Mr. Adams, Ms. Alexander, Ms. Betzler, Ms. McCray, and Ms. Segura all approved.

The open session of the State Committee of Interpreters was called order at 1:10pm.

Members Present:

Carrie McCray, Chairperson
Andrea Segura, Secretary
John Adams, Member
Kathleen Alexander, Member
Lisa Betzler, Public Member

Members Absent:

Tim Eck, Member

Staff Present:

Pam Goose, Executive Director
Roxy Brockman, Administrative Assistant
Sarah Ledgerwood, Division Legal Counsel
Alesha Clingman, Contract Interpreter
Peggy Withrow, Contract Interpreter

Visitors:

Barry Critchfield, MCDHH
Angela Graves, MCDHH
Kim Davis, MCDHH

Review and Approval of Agenda:

A motion was made by Mr. Adams and seconded by Ms. Alexander to approve the open agenda. All approved.

Review and Approval of Open Minutes

A motion was made by Ms. Segura and seconded by Ms. Betzler to approve the open minutes from the December 4, 2009 meeting as amended. All approved.

Report from MCDHH and/or BCI

Dr. Critchfield indicated there have been no meetings since the last SCI meeting. He announced that Ms. Graves is now the MICS coordinator. He said Mary is still the senior secretary but they expect to hire a secretary within the next month to fill the position that Brandon Godinez left.

Dr. Critchfield said they are still pursuing the implementation of using the certification test given by Texas and have not signed a contract yet even though money has been appropriated. He reported that scoring and evaluation will continue to be handled by the MCDHH and they will relay score information to Texas. He said the written test is a test of English proficiency and applicants have to pass this before they can continue pursuing certification. He said the test will not include ethics questions, but ethics will be mandated through the CE requirements.

He said the certification of deaf interpreters continues to be an issue. He said in the future they will offer certification of deaf interpreters but they want to get the new system in place and functioning first. The board members requested Dr. Critchfield to talk to the BCI about the certification of deaf interpreters as soon as possible instead of waiting. He said the deaf interpreters have to pass the written English test at a 12th grade level before they can continue in the certification process. He said they do not have a projected roll out date but they will have to sign a contract, and then the rules have to be re-written and filed.

He said the next meeting of the BCI has not been set but that MCDHH has a meeting scheduled for February 23, 2010.

Rules Update and Proposed Changes

20 CSR 2232-2.040 Certifications Recognized by the Board.- Ms. Goose said this rule adds the EIPA certification and will become effective February 28, 2010. No additional discussion was required.

Meetings

-Attended

- No meetings attended.

-Upcoming

- KAI (April 23-25, 2010) – Ms. Segura has been approved to attend and she will handle the exhibit table.
- RID (June in San Antonio, Tx)

Complaint Procedures Update

Ms. McCray indicated the video complaint videos are still in process.

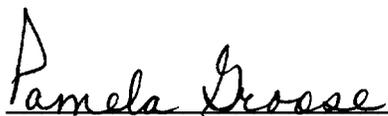
Report from Executive Director

- Financial Report as of November 30, 2009 was included for the committee's review. Ms. Goose reported that fees may need to increase in order to pay back the start up loan. No action was required.
- Renewals Report – Ms. Goose indicated that as of this morning 598 licenses have been renewed, 91 are pending (because of non-current certification etc). She noted 27 licensees that have not renewed also have an out of state address. She said second notices have been sent and she will also send a follow-up letter.
- 2010 Meeting Dates and Locations
 - May 13, 2010 at Professional Registration
 - September 17, 2010 at Professional Registration
 - December 3, 2010 at Professional Registration

Request from Deaf Services 2004, LLC to discuss the Mentorship Rule

The board reviewed the proposal received from Susan Power to expand the mentorship rule to include a team approach to mentoring interpreters. The committee members declined to pursue changes to the mentorship rule.

A motion was made by Ms. Segura and seconded by Mr. Adams to adjourn the meeting at 2:20pm. All approved.


Executive Director Signature

May 13, 2010
Committee Approval Date

MOTIONS

1. INVESTIGATIONS / COMPLAINTS / AUDITS

I move that this meeting be closed, and that all records and votes, to the extent permitted by law, pertaining to and/or resulting from this closed meeting be closed under section 610.021 subsection (14) and section 620.010.14 subsection (7) RSMo for the purpose of discussing investigative reports and/or complaints and/or audits and/or other information pertaining to a licensee or applicant.

2. LEGAL ACTIONS / LITIGATIONS / PRIVILEGED COMMUNICATIONS

I move that this meeting be closed, and that all records and votes, to the extent permitted by law, pertaining to and/or resulting from this closed meeting be closed under section 610.021 subsection (1) RSMo for the purpose of discussing general legal actions, causes of action or litigation and any confidential or privileged communications between this agency and its attorney.

3. DISCIPLINE

I move that this meeting be closed, and that all records and votes, to the extent permitted by law, pertaining to and/or resulting from this closed meeting be closed under section 610.021 subsection (1) RSMo for the purpose of deliberation on discipline.

4. PROMOTING / HIRING / DISCIPLINING / FIRING EMPLOYEES

I move that this meeting be closed, and that all records and votes, to the extent permitted by law, pertaining to and/or resulting from this closed meeting be closed under section 610.021 subsection (3) RSMo for the purpose of discussing hiring, firing, disciplining, or promoting an employee of this agency.

5. APPLICATIONS

I move that this meeting be closed, and that all records and votes pertaining to and/or resulting from this closed meeting be closed under section 610.021 subsection (14) and section 620.010.14 subsection (7) RSMo for the purpose of discussing applicants for licensure.

6. EMPLOYEE PERFORMANCE RATINGS

I move that this meeting be closed, and that all records and votes pertaining to and/or resulting from this closed meeting be closed under section 610.021 subsection (13) RSMo for the purpose of making performance ratings pertaining to individual employees.

7. EXAMINATION MATERIALS

I move that this meeting be closed, and that all records and votes pertaining to and/or resulting from this closed meeting be closed under section 610.021 subsection (7) RSMo for the purpose of discussing and/or reviewing testing and examination materials.

8. DIAGNOSIS / TREATMENT OF DISCIPLINED LICENSEES

I move that this meeting be closed, and that all records and votes, to the extent permitted by law, pertaining to and/or resulting from this closed meeting be closed under section 610.021 subsection (5) RSMo for the proceedings required pursuant to a disciplinary order concerning medical, psychiatric, psychological, or alcoholism or drug dependency diagnosis or treatment of specific licensees.

9. CLOSED MINUTES

I move that this meeting be closed, and that all records and votes pertaining to and/or resulting from this closed meeting be closed, for the purpose of reviewing and approving the closed minutes of one or more previous meetings under the subsections of 610.021 which authorized this agency to go into closed session during those meetings.